



---

**Organe subsidiaire de mise en œuvre**  
**Cinquante-deuxième à cinquante-cinquième session**  
**Glasgow, 31 octobre-6 novembre 2021**

Point 20 b) de l'ordre du jour  
**Questions administratives, financières et institutionnelles**  
**Budget-programme pour l'exercice biennal 2022-2023**

## **Budget-programme pour l'exercice biennal 2022-2023**

### **Projet de conclusions proposé par la Présidente**

#### **Additif**

#### **Recommandation de l'Organe subsidiaire de mise en œuvre**

À sa cinquante-deuxième à cinquante-cinquième session, l'Organe subsidiaire de mise en œuvre a recommandé le projet de décision ci-après pour examen et adoption par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto à sa seizième session :

#### **Projet de décision -/CMP.16**

## **Budget-programme pour l'exercice biennal 2022-2023**

*La Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto,*

*Rappelant* le paragraphe 5 de l'article 13 du Protocole de Kyoto,

*Prenant note* de la décision -/CP.26 sur le budget-programme pour l'exercice biennal 2022-2023<sup>1</sup>, en particulier de son paragraphe 1,

*Ayant examiné* le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2022-2023 établi par la Secrétaire exécutive<sup>2</sup>,

1. *Approuve* la décision -/CP.26 sur le budget-programme pour l'exercice biennal 2022-2023 en tant qu'elle s'applique au Protocole de Kyoto ;
2. *Adopte* le barème indicatif des contributions présenté en annexe ;
3. *Constata* que le barème indicatif des contributions couvre 11 % du montant des contributions indiqué au tableau 1 de la décision visée au paragraphe 1 ;

---

<sup>1</sup> Projet de décision dont l'adoption est proposée au titre du point 20 b) de l'ordre du jour de la cinquante-deuxième à cinquante-cinquième session de l'Organe subsidiaire de mise en œuvre.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2021/4 et Add.1 et 2.



4. *Invite* toutes les Parties au Protocole de Kyoto à prendre note que chaque Partie doit informer le secrétariat, avant le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, de la contribution qu'elle envisage de verser pour l'année considérée et de la date prévue pour son versement, conformément à l'alinéa a) du paragraphe 8 des procédures financières<sup>3</sup>, et que les contributions au budget de base sont dues le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, conformément à l'alinéa b) du paragraphe 8 des procédures financières, ainsi qu'à verser rapidement et intégralement pour chacune des années 2022 et 2023 les contributions requises pour financer les dépenses approuvées visées au paragraphe 1 ;

5. *Prend note* des dispositions financières relatives au mécanisme pour un développement propre et à l'application conjointe.

---

<sup>3</sup> Décision 15/CP.1, annexe I.

## Annexe

### Barème indicatif des contributions des Parties au Protocole de Kyoto pour 2022-2023

| <i>Partie</i>                   | <i>Barème des quotes-parts<br/>de l'ONU (2019-2021)</i> | <i>Barème révisé au titre du<br/>Protocole de Kyoto (2022-2023)</i> |
|---------------------------------|---|---|
| Afghanistan                     | 0,007   | 0,009   |
| Afrique du Sud                  | 0,272   | 0,352   |
| Albanie                         | 0,008   | 0,010   |
| Algérie                         | 0,138   | 0,179   |
| Allemagne                       | 6,090   | 7,891   |
| Angola                          | 0,010   | 0,013   |
| Antigua-et-Barbuda              | 0,002   | 0,003   |
| Arabie saoudite                 | 1,172   | 1,519   |
| Argentine                       | 0,915   | 1,186   |
| Arménie                         | 0,007   | 0,009   |
| Australie                       | 2,210   | 2,863   |
| Autriche                        | 0,677   | 0,877   |
| Azerbaïdjan                     | 0,049   | 0,063   |
| Bahamas                         | 0,018   | 0,023   |
| Bahreïn                         | 0,050   | 0,065   |
| Bangladesh                      | 0,010   | 0,013   |
| Barbade                         | 0,007   | 0,009   |
| Bélarus                         | 0,049   | 0,063   |
| Belgique                        | 0,821   | 1,064   |
| Belize                          | 0,001   | 0,001   |
| Bénin                           | 0,003   | 0,004   |
| Bhoutan                         | 0,001   | 0,001   |
| Bolivie (État plurinational de) | 0,016   | 0,021   |
| Bosnie-Herzégovine              | 0,012   | 0,016   |
| Botswana                        | 0,014   | 0,018   |
| Brésil                          | 2,948   | 3,820   |
| Brunéi Darussalam               | 0,025   | 0,032   |
| Bulgarie                        | 0,046   | 0,060   |
| Burkina Faso                    | 0,003   | 0,004   |
| Burundi                         | 0,001   | 0,001   |
| Cabo Verde                      | 0,001   | 0,001   |
| Cambodge                        | 0,006   | 0,008   |
| Cameroun                        | 0,013   | 0,017   |
| Chili                           | 0,407   | 0,527   |
| Chine                           | 12,005  | 15,555  |
| Chypre                          | 0,036   | 0,047   |
| Colombie                        | 0,288   | 0,373   |
| Comores                         | 0,001   | 0,001   |
| Congo                           | 0,006   | 0,008   |
| Costa Rica                      | 0,062   | 0,080   |

| <i>Partie</i>                  | <i>Barème des quotes-parts<br/>de l'ONU (2019-2021)</i> | <i>Barème révisé au titre du<br/>Protocole de Kyoto (2022-2023)</i> |
|--------------------------------|---|---|
| Côte d'Ivoire                  | 0,013   | 0,017   |
| Croatie                        | 0,077   | 0,100   |
| Cuba                           | 0,080   | 0,104   |
| Danemark                       | 0,554   | 0,718   |
| Djibouti                       | 0,001   | 0,001   |
| Dominique                      | 0,001   | 0,001   |
| Égypte                         | 0,186   | 0,241   |
| El Salvador                    | 0,012   | 0,016   |
| Émirats arabes unis            | 0,616   | 0,798   |
| Équateur                       | 0,080   | 0,104   |
| Érythrée                       | 0,001   | 0,001   |
| Espagne                        | 2,146   | 2,781   |
| Estonie                        | 0,039   | 0,051   |
| Eswatini                       | 0,002   | 0,003   |
| Éthiopie                       | 0,010   | 0,013   |
| Fédération de Russie           | 2,405   | 3,116   |
| Fidji                          | 0,003   | 0,004   |
| Finlande                       | 0,421   | 0,545   |
| France                         | 4,427   | 5,736   |
| Gabon                          | 0,015   | 0,019   |
| Gambie                         | 0,001   | 0,001   |
| Géorgie                        | 0,008   | 0,010   |
| Ghana                          | 0,015   | 0,019   |
| Grèce                          | 0,366   | 0,474   |
| Grenade                        | 0,001   | 0,001   |
| Guatemala                      | 0,036   | 0,047   |
| Guinée                         | 0,003   | 0,004   |
| Guinée équatoriale             | 0,016   | 0,021   |
| Guinée-Bissau                  | 0,001   | 0,001   |
| Guyana                         | 0,002   | 0,003   |
| Haïti                          | 0,003   | 0,004   |
| Honduras                       | 0,009   | 0,012   |
| Hongrie                        | 0,206   | 0,267   |
| Îles Cook                      | 0,000   | 0,001   |
| Îles Marshall                  | 0,001   | 0,001   |
| Îles Salomon                   | 0,001   | 0,001   |
| Inde                           | 0,834   | 1,081   |
| Indonésie                      | 0,543   | 0,704   |
| Iran (République islamique d') | 0,398   | 0,516   |
| Iraq                           | 0,129   | 0,167   |
| Irlande                        | 0,371   | 0,481   |
| Islande                        | 0,028   | 0,036   |
| Israël                         | 0,490   | 0,635   |
| Italie                         | 3,307   | 4,285   |
| Jamaïque                       | 0,008   | 0,010   |

| <i>Partie</i>                 | <i>Barème des quotes-parts<br/>de l'ONU (2019-2021)</i> | <i>Barème révisé au titre du<br/>Protocole de Kyoto (2022-2023)</i> |
|-------------------------------|---|---|
| Japon                         | 8,564   | 11,096  |
| Jordanie                      | 0,021   | 0,027   |
| Kazakhstan                    | 0,178   | 0,231   |
| Kenya                         | 0,024   | 0,031   |
| Kirghizistan                  | 0,002   | 0,003   |
| Kiribati                      | 0,001   | 0,001   |
| Koweït                        | 0,252   | 0,327   |
| Lesotho                       | 0,001   | 0,001   |
| Lettonie                      | 0,047   | 0,061   |
| Liban                         | 0,047   | 0,061   |
| Libéria                       | 0,001   | 0,001   |
| Libye                         | 0,030   | 0,039   |
| Liechtenstein                 | 0,009   | 0,012   |
| Lituanie                      | 0,071   | 0,092   |
| Luxembourg                    | 0,067   | 0,087   |
| Macédoine du Nord             | 0,007   | 0,009   |
| Madagascar                    | 0,004   | 0,005   |
| Malaisie                      | 0,341   | 0,442   |
| Malawi                        | 0,002   | 0,003   |
| Maldives                      | 0,004   | 0,005   |
| Mali                          | 0,004   | 0,005   |
| Malte                         | 0,017   | 0,022   |
| Maroc                         | 0,055   | 0,071   |
| Maurice                       | 0,011   | 0,014   |
| Mauritanie                    | 0,002   | 0,003   |
| Mexique                       | 1,292   | 1,674   |
| Micronésie (États fédérés de) | 0,001   | 0,001   |
| Monaco                        | 0,011   | 0,014   |
| Mongolie                      | 0,005   | 0,006   |
| Monténégro                    | 0,004   | 0,005   |
| Mozambique                    | 0,004   | 0,005   |
| Myanmar                       | 0,010   | 0,013   |
| Namibie                       | 0,009   | 0,012   |
| Nauru                         | 0,001   | 0,001   |
| Népal                         | 0,007   | 0,009   |
| Nicaragua                     | 0,005   | 0,006   |
| Niger                         | 0,002   | 0,003   |
| Nigéria                       | 0,250   | 0,324   |
| Nioué                         | 0,000   | 0,001   |
| Norvège                       | 0,754   | 0,977   |
| Nouvelle-Zélande              | 0,291   | 0,377   |
| Oman                          | 0,115   | 0,149   |
| Ouganda                       | 0,008   | 0,010   |
| Ouzbékistan                   | 0,032   | 0,041   |
| Pakistan                      | 0,115   | 0,149   |

| <i>Partie</i>  | <i>Barème des quotes-parts<br/>de l'ONU (2019-2021)</i> | <i>Barème révisé au titre du<br/>Protocole de Kyoto (2022-2023)</i> |
|--|---|---|
| Palaos   | 0,001   | 0,001   |
| Panama   | 0,045   | 0,058   |
| Papouasie-Nouvelle-Guinée                              | 0,010   | 0,013   |
| Paraguay   | 0,016   | 0,021   |
| Pays-Bas   | 1,356   | 1,757   |
| Pérou  | 0,152   | 0,197   |
| Philippines  | 0,205   | 0,266   |
| Pologne  | 0,802   | 1,039   |
| Portugal   | 0,350   | 0,453   |
| Qatar  | 0,282   | 0,365   |
| République arabe syrienne                              | 0,011   | 0,014   |
| République centrafricaine                              | 0,001   | 0,001   |
| République de Corée                                    | 2,267   | 2,937   |
| République de Moldova                                  | 0,003   | 0,004   |
| République démocratique du Congo                       | 0,010   | 0,013   |
| République démocratique populaire lao                  | 0,005   | 0,006   |
| République dominicaine                                 | 0,053   | 0,069   |
| République populaire démocratique<br>de Corée          | 0,006   | 0,008   |
| République-Unie de Tanzanie                            | 0,010   | 0,013   |
| Roumanie   | 0,198   | 0,257   |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne<br>et d'Irlande du Nord | 4,567   | 5,917   |
| Rwanda   | 0,003   | 0,004   |
| Sainte-Lucie   | 0,001   | 0,001   |
| Saint-Kitts-et-Nevis                                   | 0,001   | 0,001   |
| Saint-Marin  | 0,002   | 0,003   |
| Saint-Vincent-et-les Grenadines                        | 0,001   | 0,001   |
| Samoa  | 0,001   | 0,001   |
| Sao Tomé-et-Principe                                   | 0,001   | 0,001   |
| Sénégal  | 0,007   | 0,009   |
| Serbie   | 0,028   | 0,036   |
| Seychelles   | 0,002   | 0,003   |
| Sierra Leone   | 0,001   | 0,001   |
| Singapour  | 0,485   | 0,628   |
| Slovaquie  | 0,153   | 0,198   |
| Slovénie   | 0,076   | 0,098   |
| Somalie  | 0,001   | 0,001   |
| Soudan   | 0,010   | 0,013   |
| Sri Lanka  | 0,044   | 0,057   |
| Suède  | 0,906   | 1,174   |
| Suisse   | 1,151   | 1,491   |
| Suriname   | 0,005   | 0,006   |
| Tadjikistan  | 0,004   | 0,005   |
| Tchad  | 0,004   | 0,005   |
| Tchéquie   | 0,311   | 0,403   |

| <i>Partie</i>                          | <i>Barème des quotes-parts<br/>de l'ONU (2019-2021)</i> | <i>Barème révisé au titre du<br/>Protocole de Kyoto (2022-2023)</i> |
|--|---|---|
| Thaïlande                              | 0,307   | 0,398   |
| Timor-Leste                            | 0,002   | 0,003   |
| Togo                                   | 0,002   | 0,003   |
| Tonga                                  | 0,001   | 0,001   |
| Trinité-et-Tobago                      | 0,040   | 0,052   |
| Tunisie                                | 0,025   | 0,032   |
| Turkménistan                           | 0,033   | 0,043   |
| Turquie                                | 1,371   | 1,776   |
| Tuvalu                                 | 0,001   | 0,001   |
| Ukraine                                | 0,057   | 0,074   |
| Union européenne                       | 0,000   | 2,500   |
| Uruguay                                | 0,087   | 0,113   |
| Vanuatu                                | 0,001   | 0,001   |
| Venezuela (République bolivarienne du) | 0,728   | 0,943   |
| Viet Nam                               | 0,077   | 0,100   |
| Yémen                                  | 0,010   | 0,013   |
| Zambie                                 | 0,009   | 0,012   |
| Zimbabwe                               | 0,005   | 0,006   |
| <b>Total</b>                           | <b>100,000</b>  | <b>100,000</b>  |